EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
(2006/XXXX(INI)

31. 1. 2006

NÁVRH STANOVISKA

Výboru pro zaměstnanost a sociální věci

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

ke společné agendě pro integraci: rámec pro integraci stáních příslušníku třetích zemí v Evropské unii
(2006/xxxx(INI))

Navrhovatel: Dimitrios Papadimoulis

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Cílem sdělní Komise (KOM(2005)0389) je usměrnit integrační opatření EU a členských států. Stanovisko se zaměřuje především na začlenění státních příslušníků třetích zemí do pracovního trhu, přičemž je kladen důraz na dvousměrný proces integrace a související sociální hlediska. Sleduje strukturu sdělení, a odděluje tedy obecné směry na dvou úrovních: národní a evropské.

Na národní úrovni se navrhovatel věnuje především přisuzování ekonomických a sociálních práv všem migrujícím osobám, a to bez ohledu na jejich právní postavení, a současným zlepšováním zaměstnatelnosti migrujících žen. Další významnou otázkou, kterou se navrhovatel zabývá, je posílení schopnosti přijímající společnosti přizpůsobit se zvyšující se rozrůzněnosti společnosti i pracovních sil.

Integrace je dvousměrný proces, v němž mají jak přistěhovalci, tak přijímající země určitá práva a povinnosti. Integrace ze své podstaty vyžaduje, aby se práva a povinnosti přistěhovalců i jejich přístup ke zboží, službám a prostředkům občanské účasti postupně přiblížily situaci zbytku populace, a to za podmínek rovných příležitostí a rovného zacházení. Zaměstnanost je pro integraci přistěhovalců rozhodující. Cíl lisabonské strategie a evropské strategie zaměstnanosti vytvářet více pracovních míst a lepší pracovní místa musí tedy zahrnovat i přistěhovalce. Sociální partneři a veřejné orgány musí spolupracovat, aby se předešlo diskriminaci přistěhovalců, pokud jde o mzdy a pracovní podmínky.

Na úrovni EU je úloha Evropské unie spočívající v monitorování a poskytování pomoci členským státům při zvládání integrace migrujících osob rozhodující. Počet obyvatel v Evropské unii o 25 členech se má do roku 2020 snížit z 303 milionů na 297 milionům, a do roku 2030 dále na 280 milionů, přičemž se poměr závislých starých lidí téměř zdvojnásobí. Jelikož hospodářský růst závisí na růstu zaměstnanosti a produktivity, mohl by tento pokles celkové zaměstnanosti mít negativní důsledky na hospodářský růst. Integraci a plné využití importovaných dovedností je plně v zájmu EU.

Výměna osvědčených postupů a zvýšená koordinace na vyšší úrovni je velice důležitá, neboť různé skupiny migrujících osob vyžadují k začlenění odlišná opatření, což platí nejen pro nově příchozí migrující osoby, ale také pro ty, kdo v EU pobývají dlouhodobě a pro přistěhovalce druhé a třetí generace. To je třeba zohlednit také při vytváření politik. Rovněž je velice důležité zajistit, aby migrační politika EU zajistila jisté právní postavení a zaručený soubor práv, jejichž cílem je napomáhat začleňování těch, kdo byli přijati, podporovat jejich integraci po všech společenských stránkách, a především integraci na pracovním trhu.

Váš navrhovatel vítá návrh Komise o ESF (2007–2013), jehož cílem je podpořit zvláštní kroky k posílení společenského začleňování přistěhovalců a zvyšovat jejich podíl na zaměstnanosti, včetně poradenství a výuky jazyků a potvrzování kvalifikace získané v zahraničí i podpory rozmanitosti na pracovišti a boje proti diskriminaci.

Vítá rovněž navrhovaný finanční nástroj doplňující ESF z hlediska „řízení migračních toků", jež má přispívat k národním snahám o rozvíjení a uskutečňování integračních opatření, jež umožňují přistěhovalcům z různého kulturního, náboženského, jazykového a etnického prostředí usadit se a aktivně se účastnit na všech stránkách života evropských společností, a to v souladu se společnými základními zásadami

NÁVRHY

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

1. Vyzývá členské státy, aby:

   a. se vyhýbaly sociálnímu dumpingu přijímáním jasných pravidel o právním postavení migrujících pracovníků, organizováním informačních kampaní věnovaných národnímu pracovnímu právu a sociálním právům migrujících osob, a tím, že budou podporovat zákonnou úpravu postavení všech migrujících pracovníků;

   b. zajistily přístup ke kvalitním zdravotním a sociálním službám, včetně bydlení, a to na úrovni, které se těší státní příslušníci dané členské země, a podle kulturních, sociálních a jazykových potřeb migrujících osob;

   c. k odstranění diskriminace na pracovišti přijaly opatření, jako je různorodé vedení, spravedlivé postupy pro přijímání pracovníků, udržení si pracovního místa a profesní postupy podle zásluh a bez ohledu na rasový nebo etnický původ, náboženství nebo pohlaví, přičemž se klade zvláštní důraz na zaměstnanost a integraci migrujících žen, jejichž míra nezaměstnanosti je často vyšší;

   d. posilovaly schopnost přijímající společnosti přizpůsobovat se zvyšující se rozmanitosti na pracovišti tím, že opatření zaměří na členy přijímající společnosti, čímž zdůrazní skutečnost, že integrace je dvoustranný proces;

   e. posílily svá konzulární zastoupení v zemích mimo EU s cílem poskytovat informace o vstupu do EU za účelem práce, studia či výzkumu; aby zavedly pracovní povolení kombinovaná s povolením k pobytu, která umožní přistěhovalcům měnit zaměstnání;

   f. dodržovaly práva na pracovišti a bojovaly proti dětské práci pomocí stálých inspekcí; vyzývaly migrující osoby ke vstupu do odborů a podněcovaly odbory k přijímání migrujících osob bez ohledu na to, zda jsou jejich doklady v pořádku či nikoli;

   g. ratifikovaly Úmluvu OSN (z roku 1990) o ochraně všech migrujících pracovníků a členů jejich rodin;

2. Vyzývá Evropskou komisi, aby:

   a. zajistila financování prostřednictvím strukturálních fondů a iniciativ jako jsou EQUAL a URBAN, i prostřednictvím Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí;

   b. podporovala výměnu informací a osvědčených postupů pro nábor pracovníků a politik přijímání; se zapojila do probíhajícího dialogu s nevládními organizacemi, včetně nevládních organizací migrujících osob, který je věnován otázkám spojených s migrací;

c. finančně podporovala výzkumné činnosti, které migrujícím osobám pomáhají, a to bez ohledu na skutečnost, zda jejich dokumenty jsou v pořádku či nikoli; analyzovala účinky zákonných úprav postavení migrujících osob, které provádějí členské státy;

d. připravila statistickou předpověď, která by umožnila odpovídající odhady, pokud jde o potřeby EU v oblasti pracovních síly, a vyzvala Radu ministrů, aby stanovila, které otázky související s přistěhovalectvím a zaměstnaností by měly být řízeny společnými pravidly za účelem dalšího rozvoje společné evropské politiky v oblasti migrace;

e. monitorovala provádění směrnic 2003/109/ES, 2000/43/ES, 2000/78/ES a nařízení č. (ES) 859/2003; zajistila, aby právní předpisy EU odpovídaly standardům Mezinárodní organizace práce (ILO);

f. uskutečnila kampaně ke zvýšení veřejného povědomí a ke zlepšení znalostí veřejnosti o politikách, mimo jiné v oblasti migrace, integrace a boje proti rasizmu a xenofobii na pracovišti.